



**Built to Lead**

Para publicación inmediata: 13/1/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**DELINEA EL GOBERNADOR CUOMO SU PLAN DE ACCIÓN 2016: PROPUESTAS  
INSIGNIA QUE GARANTIZAN QUE NEW YORK ESTÁ, Y SEGUIRÁ, SIENDO  
CONSTRUIDO PARA SER LÍDER**

*En su 6o. discurso Estado del Estado, el Gobernador Cuomo explica plan de acción transformador para el Estado de New York que continúa 5 años de progreso y vuelve su enfoque a elevar el nivel en asuntos urgentes y áreas de oportunidad*

*El Presupuesto Ejecutivo del Gobernador continúa su historia de disciplina fiscal y hace inversiones dramáticas en infraestructura, vivienda asequible y personas sin hogar, así como en financiamiento educativo*

*La política de permisos familiares con sueldo más robusta de la nación; el primer salario mínimo de \$15 en la nación; la eliminación de la generación de electricidad con carbón para 2020; un paquete completo de ética; y el compromiso de incrementar la detección de cáncer de mama en 10 por ciento son incluidos en el plan de acción 2016 del Gobernador*

Hoy, el Gobernador Andrew M. Cuomo dictó su discurso Estado del Estado y Presupuesto Ejecutivo 2016 en el Centro de Convenciones Empire Plaza Center en Albany. El tema del plan de acción del Gobernador para el año es “Construido para ser Líder”, en reconocimiento al legado de New York como abanderado a lo largo de la historia de Estados Unidos, de los significativos avances logrados en el estado en los últimos cinco años, y de la capacidad inherente de New York para encabezar a la nación en enfrentar algunos de los retos más urgentes de hoy.

“En cinco años hemos logrado mucho para el Estado de New York. Pero con todo lo que hemos hecho, no somos inmunes a los problemas que agobian a nuestra nación. Desde infraestructura en ruinas al cambio climático a la creciente brecha entre los ricos y todos los demás, nosotros también enfrentamos retos significativos. Sé que New York puede conquistar estos problemas, porque lo hemos hecho antes”, **dijo el Gobernador Cuomo**. “Hemos demostrado la capacidad para enfrentar los problemas más difíciles de la actualidad, y hecho lo que alguna vez se consideró imposible. Juntos, construiremos un New York que sea aún más inteligente, fuerte y justo que nunca, y le mostraremos a la nación de nuevo cuál es el camino para avanzar”.

El libro completo de políticas 2016 del Gobernador está disponible [aquí](#). Muchas de sus propuestas insignia para 2016 se describen a continuación.

## **CONTINUAR LA DISCIPLINA FISCAL Y LA EFICIENCIA GUBERNAMENTAL**

### ***Mantener el gasto del Estado por debajo del dos por ciento***

El Presupuesto Ejecutivo continuará el enfoque disciplinado en los asuntos fiscales que ha definido los primeros cinco presupuestos del Gobernador. Por sexta ocasión, el Presupuesto limita de nuevo el crecimiento anual en fondos de operación del Estado a 1.7 por ciento.

### ***\$300 millones para reducción de impuestos a pequeñas empresas***

Las pequeñas empresas son la columna vertebral de la economía del Estado, al generar el 43 por ciento de todos los empleos en el sector privado en New York. Durante los últimos cinco años, el Gobernador Cuomo ha trabajado sin descanso para mejorar la competitividad de las pequeñas empresas al disminuir su carga impositiva. Desde que asumió el cargo en 2011, ha promovido una serie de reducciones de impuestos que ahorrarán a las pequeñas empresas de todo el estado \$3.8 mil millones para 2021.

Para continuar el crecimiento del sector de las pequeñas empresas y ayudar a fomentar la expansión de la economía de New York, el Gobernador Cuomo propone reducir los impuestos tanto para las pequeñas empresas que pagan a través del impuesto corporativo como para las que pagan a través de impuestos personales sobre la renta. Alrededor de 1,091,000 pequeñas empresas en todo el estado se beneficiarán con esta propuesta. Hay más información disponible [aquí](#).

### ***Fomentar la consolidación municipal***

El Gobernador ha propuesto una Competencia de Consolidación y Eficiencia Municipal diseñada para recompensar a los gobiernos locales que tomen medidas reales para lograr que vivir y trabajar en el Estado de New York sea más asequible. La competencia retará a condados, ciudades, pueblos y villas a desarrollar planes innovadores de consolidación que generen reducciones de impuestos significativas y permanentes. La sociedad para consolidación que proponga y pueda implementar la mayor reducción permanente a los impuestos de propiedad recibirá una asignación de \$20 millones. Hay más información disponible [aquí](#).

### ***Continuar las inversiones exitosas***

La disciplina fiscal continua permite que New York invierta en estrategias probadas para diversificar y hacer crecer las economías regionales y para crear comunidades más fuertes en todo el estado. Para continuar el éxito de las iniciativas de Consejos Regionales y de Revitalización del Norte del Estado (por sus siglas en inglés, "URI"), el Gobernador ha propuesto continuar este enfoque regional en el desarrollo económico con \$950 millones en el presupuesto estatal 2016-17 para apoyar una sexta ronda de las asignaciones de Consejos Regionales y de las asignaciones a finalistas de URI. La Ronda VI de la iniciativa de Consejos Regionales incluirá \$750 millones que se

distribuirán de manera competitiva entre cada una de las diez regiones del estado, y \$200 millones para financiar los mejores proyectos entre los finalistas de la URI del año pasado.

Adicionalmente, el Gobernador propone incrementar el presupuesto de la campaña I LOVE NY en un 10 por ciento para continuar haciendo crecer el significativo sector turístico de New York, que fue responsable de más de 883,000 empleos y de una derrama económica de \$100 mil millones en 2015.

### ***Continuar el alivio de Medicaid para gobiernos locales***

El Estado ha eliminado el crecimiento de las aportaciones locales para Medicaid, ahorrando a los condados \$800 millones a lo largo de cinco años (años fiscales 2015-2019). Del año fiscal 2015 en adelante, el costo de Medicaid para los condados sujetos al tope en impuestos de propiedad no aumentará; todo el crecimiento del programa Medicaid en estos condados será absorbido por el Estado. El Estado también asumirá las responsabilidades administrativas de Medicaid de los condados. Como resultado, se logrará mayor eficiencia y se ayudará a cumplir con las iniciativas de la reforma de atención médica a nivel estatal y federal.

## **PROGRAMA DE INFRAESTRUCTURA CONSTRUIDO PARA SER LÍDER**

Para seguir siendo competitivo, promover el desarrollo económico y crear empleos, New York debe seguir reconstruyendo y modernizando sus caminos, puentes, redes de banda ancha, edificios públicos y otra infraestructura crítica del estado. Desde que asumió el cargo, el Gobernador Cuomo ha invertido más de \$54 mil millones en proyectos de infraestructura en todo New York y reinventado el enfoque del estado para el desarrollo económico. Adicionalmente, el Gobernador ha ayudado a impulsar proyectos detenidos por mucho tiempo, o que hacían falta desde hace mucho, como el reemplazo del Puente Tappan Zee, la renovación de los aeropuertos LaGuardia y JFK, y el proyecto Túnel Gateway entre New York y New Jersey.

El Gobernador continuará con ese progreso este año, con varios importantes proyectos para construir, reconstruir y revitalizar infraestructura de todo el estado. Estos proyectos incluyen, pero no se limitan a, las siguientes propuestas:

- **Transporte en Long Island:** Transformar y ampliar la infraestructura esencial en el sur del estado y hacer inversiones críticas en la región del sur del estado. Notablemente, la propuesta incluye un importante proyecto de ampliación y mejora para el Ferrocarril de Long Island entre Floral Park y Hicksville.
- **Infraestructura acuífera:** Invertir \$250 millones en apoyos para proyectos de infraestructura de agua potable y aguas residuales en todo el estado, especialmente en comunidades del norte del estado.
- **Autoridad de Autopistas:** Invertir \$700 millones en infraestructura de la Autopista, adicionales al compromiso de \$1.285 mil millones del año pasado. Como resultado de esta inversión la Autopista podrá congelar sus peajes para todos los conductores al menos hasta 2020.

- **Caminos y puentes:** Lanzar un plan de capital por \$22 mil millones a varios años para mejorar caminos, puentes y otra infraestructura de transporte vital en todo el estado, especialmente en el norte de New York.
- **Penn Station:** Transformar Penn Station y la histórica oficina de correos James A. Farley en un centro de transporte de clase mundial, con un costo proyectado en \$3 mil millones.
- **Banda ancha:** Ampliar y mejorar dramáticamente el acceso a internet de alta velocidad en comunidades de todo el estado.
- **Centro Javits:** Renovar el Centro de Convenciones Jacob K. Javits para estimular la economía regional, con un costo proyectado en \$1 mil millones.
- **MTA:** Modernizar y transformar de manera fundamental la Autoridad de Transporte Metropolitano, mejorando dramáticamente la experiencia del traslado para millones de neoyorquinos y visitantes al área metropolitana.
- **Aeropuertos del norte del Estado:** Lanzar una competencia por \$200 millones para revitalizar los aeropuertos del norte del Estado. La propuesta está diseñada para mejorar aeropuertos de todo el norte de New York y promover nuevas oportunidades de desarrollo económico regional y de sociedades entre los sectores público y privado.

Hay información adicional sobre estas propuestas de infraestructura en el libro de políticas 2016 del Gobernador [aquí](#). Hay un desglose de los costos de los principales proyectos de infraestructura [aquí](#).

### **APOYAR A LAS ESCUELAS E INVERTIR EN EDUCACIÓN**

El año pasado el Estado de New York promulgó un presupuesto que aumentó el financiamiento para los distritos escolares públicos a \$23.5 mil millones, el nivel más alto en la historia del estado. Ese dinero sostuvo casi 700 distritos escolares, y 2.8 millones de estudiantes desde pre-jardín de niños hasta 12o. grado. El Estado de New York actualmente gasta más por alumno que cualquier estado de la nación, con un promedio de \$19,818, casi el doble del promedio nacional de \$10,700.

Este año, el Gobernador propone de nuevo aumentar significativamente la inversión estatal en escuelas públicas. Su Presupuesto Ejecutivo aumenta los apoyos escolares en \$2.1 mil millones a lo largo de los próximos dos años escolares, incluyendo un aumento de \$991 millones (4.3 por ciento) para el año escolar 2016-17. Esto llevará los apoyos totales a \$24.2 mil millones en el año escolar 2017. La propuesta del Gobernador brindará aumentos en los apoyos de operación a todos los distritos escolares del estado, y de nuevo llevará los apoyos educativos a nivel estatal a niveles récord.

#### ***Ampliar NYSUNY 2020 y NYCUNY 2020***

En 2011, el Gobernador Cuomo estableció los programas NYSUNY 2020 y NYCUNY 2020 para mantener los aumentos de colegiatura a un nivel bajo y predecible y proporcionar \$470 millones en recursos adicionales a las universidades públicas de New York. NYSUNY 2020 y NYCUNY 2020 arreglaron una impredecible montaña rusa

de colegiaturas que evitaba que los estudiantes y sus familias pudieran planea el costo total de su educación y acabaron con los días de drásticos aumentos de más del 45 por ciento en colegiaturas. Después de cinco años de colegiaturas predecibles, las cuotas públicas a cuatro años para residentes de New York siguen siendo las más bajas en el noreste y están en el cuartil más bajo a nivel nacional.

Además de proporcionar a los estudiantes y a sus familias aumentos predecibles de colegiaturas, desde 2011 este programa también ha aportado \$470 millones en nuevos subsidios paralelos a través de Empire State Development para el programa público-privado NYSUNY and NYCUNY Challenge Grant, que vincula al sistema de educación superior con el desarrollo económico. El programa incentiva los planes de desarrollo económico individualizados, a largo plazo y de abajo hacia arriba en los campus de SUNY y CUNY, que incluyen sociedades público-privadas para beneficiar a los campus y a las comunidades circundantes. Los proyectos deben demostrar un impacto medible en la experiencia académica de los estudiantes y en el impacto económico duradero a través del desarrollo de la fuerza laboral y de actividades de investigación, con el potencial para llegar a la comercialización.

Para mantener las colegiaturas bajas y predecibles e inyectar fondos adicionales a nuestros sistemas de SUNY y CUNY, el Gobernador propone extender la legislación de 2011 por cinco años más. Bajo esta propuesta de colegiaturas sensatas, SUNY y CUNY podrán aumentar sus colegiaturas hasta \$300 al año, siempre y cuando puedan demostrar esfuerzos considerables para reducir sus gastos y que todos los aumentos están ligados a índices de inflación apropiados. Los ingresos adicionales generados por cualquier incremento de la colegiatura tendrían que colocarse en una “caja fuerte” para apoyar a los profesores, mejorar la enseñanza y brindar créditos para colegiaturas a los estudiantes elegibles para TAP. Un incremento anual de \$300 en las colegiaturas generaría \$89 millones al año para SUNY y \$51 millones para CUNY. Este programa seguirá proporcionando \$110 millones en nuevos subsidios paralelos a través de Empire State Development para el programa NYSUNY 2020 and CUNY 2020 Challenge Grant, y se vinculará con un aumento proyectado anual de \$400 millones en fondos estatales durante los próximos cinco años.

### ***Acabar con el ajuste de eliminación de brecha***

El aumento de \$2.1 mil millones en apoyos escolares propuesto por el Gobernador Cuomo también permitirá al Estado eliminar el ajuste de eliminación de brecha (por sus siglas en inglés. “GEA”) de \$434 millones a lo largo de dos años, además de otorgar un aumento operativo a todos los distritos escolares del estado. El GEA fue implementado originalmente en 2009 para combatir la drástica recesión financiera global. Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, el Estado ha trabajado de manera diligente para restaurar el GEA a todos los distritos escolares afectados. El Gobernador propone que a lo largo de los próximos dos años se elimine por completo el GEA de una vez por todas. Este plan a dos años para eliminar el GEA ofrece a los distritos escolares un flujo predecible de ingresos para mejorar su planificación financiera a largo plazo y fomentar las prácticas presupuestales responsables.

### ***Establecer un fondo de \$100 millones para escuelas comunitarias***

El Gobernador invertirá \$100 millones para apoyar la transformación de escuelas deficientes y de otras escuelas con altas necesidades en escuelas comunitarias, para que puedan abordar los problemas causados por la pobreza en colaboración con las comunidades para asegurarse de que todos los estudiantes estén preparados, seguros, saludables y listos para aprender. Esta inversión es crítica para proporcionar a los estudiantes oportunidades tempranas para construir un futuro positivo y romper con la tendencia al alza de las tasas delictivas entre los jóvenes marginados.

### ***Extender el control del Alcalde en la Ciudad de New York***

El Alcalde de la Ciudad de New York ha tenido el control de su sistema de escuelas públicas desde 2002; esta autoridad actualmente está programada para expirar en 2016. El Gobernador Cuomo apoya este año una extensión de tres años al control del Alcalde de la Ciudad de New York. Además, el Gobernador Cuomo anima a los alcaldes de otras ciudades del estado a examinar si el control del alcalde en sus escuelas ayudaría a apoyar y mejorar el aprovechamiento de los estudiantes.

### ***Ampliar el pre-jardín de niños para alumnos de tres años de edad***

Actualmente hay casi 120,000 alumnos que reciben servicio en los programas de pre-jardín de niños del estado, muchos de ellos en plazas de día completo. El Gobernador invirtió \$30 millones adicionales el año pasado para apoyar el pre-jardín de niños para 3,000 niños adicionales de tres y cuatro años de edad en distritos con altas necesidades. El Gobernador propone una inversión adicional de \$22 millones en pre-jardín de niños para alumnos de tres años de edad, con lo que se apoyará la impartición de educación temprana a 2,000-2,500 alumnos adicionales de tres años de edad y se garantizará que estos niños tengan un acceso aún más temprano a instrucción de alta calidad durante los años críticos de desarrollo del cerebro y el lenguaje, además de darles oportunidades para crear confianza y habilidades sociales a través de actividades y juegos. Y el Gobernador propone una inversión adicional de \$2 millones para garantizar que los programas de pre-jardín sean de alta calidad.

### ***Restaurar la fe en la educación: La Fuerza de Tarea para Estándares Básicos Comunes***

En respuesta a la confusión y el caos relacionados con la implementación pasada de los Estándares Básicos Comunes, el Gobernador Cuomo formó una Fuerza de Tarea de 15 integrantes para revisar los estándares estatales, los planes de estudio y las evaluaciones. En diciembre de 2015, la Fuerza de Tarea emitió un reporte de más de 50 páginas con 21 recomendaciones basadas en las aportaciones recibidas de padres, maestros, estudiantes y otros expertos en educación en 12 sesiones de participación pública, así como en más de 2,000 comentarios y conversaciones con interesados. Después de una cuidadosa revisión, el Gobernador acepta todas las 21 recomendaciones del reporte de la Fuerza de Tarea para Estándares Básicos Comunes.

La Fuerza de Tarea propuso reformas dramáticas que incluyen reducir los exámenes, aumentar la participación de los padres y empoderar a los distritos locales. Estas

reformas eran esenciales porque vimos que los padres perdían la fe en el sistema. Alrededor del 20% de los alumnos optaron por no presentar exámenes, y en algunos distritos la cifra llegó al 90%. En pocas palabras, el sistema educativo fracasa si no cuenta con la confianza de los padres. Para restablecer esa confianza dijimos que corregiríamos los errores en la implementación del plan de estudios de los Estándares Básicos Comunes por parte del Departamento de Educación del Estado, así como el régimen de exámenes. El tiempo ha demostrado que esta es la decisión correcta, y el Gobernador insta al Departamento de Educación del Estado a que esta vez lo haga bien y este plenamente disponible para ayudar y controlar este esfuerzo.

### ***Aprobar crédito de \$200 para suministros para maestros***

El Gobernador Cuomo desde hace mucho ha aprobado iniciativas diseñadas para atraer y retener a maestros excelentes en las escuelas de New York. Los maestros trabajan duro y apoyan a sus estudiantes, y el Estado debe animar y apoyar a estos maestros. Para retribuir a los maestros que compran materiales educativos y otros suministros para sus aulas, el Gobernador propone \$10 millones en créditos fiscales para reembolsar a los maestros hasta \$200 de sus compras de materiales y suministros para el aula.

## **GARANTIZAR UN NEW YORK MÁS LIMPIO Y VERDE**

### ***Facilitar un New York libre de carbón para 2020***

El carbón es uno de los combustibles para generación de electricidad con mayor emisión de gases de invernadero y más dañinos para el medio ambiente. Aunque el carbón satisfizo la mayor parte de nuestras necesidades energéticas hasta la década de 1950, la nación ahora tiene acceso a recursos energéticos más limpios, verdes y sustentables para la producción de electricidad. De hecho, el Estado de New York al día de hoy sólo tiene tres plantas de carbón en actividad, que producen menos del 4 por ciento de la carga energética del estado, y una planta tiene programado cerrar en 2016.

Para alcanzar la meta estatal de reducir las emisiones de dióxido de carbono del sector energético en un 40 por ciento para 2030, el Gobernador busca cerrar o modificar las tres plantas de energía restantes que usan carbón para que utilicen combustibles más limpios para 2020. Para lograr esta meta, el Gobernador ordenará al Departamento de Servicios Públicos y al Departamento de Conservación Ambiental que colaboren con el Operador del Sistema Independiente de New York para desarrollar un marco de trabajo regulatorio que garantice la confiabilidad del sistema y facilite el cambio a combustibles más limpios o el cierre a más tardar en 2020.

Para minimizar el efecto económico sobre las comunidades y los trabajadores, el Gobernador utilizará el fondo de mitigación de \$19 millones del estado para ayudar a compensar las pérdidas financieras relacionadas con el retiro de plantas eléctricas antiguas u obsoletas. El Gobernador Cuomo está comprometido a colaborar con los propietarios de las plantas y con las comunidades en las que operan para alcanzar su meta de una manera que preserve empleos o que capacite a los empleados actuales

para nuevos empleos en la economía de energía limpia de New York, y proporcionará asistencia para estabilizar la recaudación de impuestos a los gobiernos y distritos escolares locales.

### ***Asignar \$300 millones al Fondo de Protección Ambiental***

El Gobernador anunció que el Estado de New York asignará \$300 millones para el Fondo de Protección Ambiental del Estado, la cantidad más alta en la historia del fondo y más del doble del nivel de financiamiento cuando el Gobernador asumió el cargo. Este incremento aportará un financiamiento récord para inversiones ambientales urgentes, añadiendo recursos para adquisición de terrenos, protección de tierras agrícolas, prevención y erradicación de especies invasivas, revitalización costera y un agresivo plan de justicia ambiental. Hay más información disponible [aquí](#).

Estas propuestas avanzan el legado del Estado de New York como líder ambiental y continúan los logros previos del Gobernador, entre ellos [sus esfuerzos](#) para reducir las emisiones de gases de invernadero en el estado en un 40 por ciento para 2030 y para garantizar que el 50 por ciento de toda la electricidad consumida en New York para 2030 sea generada por fuentes limpias y renovables.

## **FORTALECER LA SEGURIDAD PÚBLICA**

### ***Asignar \$40 millones para establecer presencia permanente de cuerpos policíacos a nivel estatal para combatir el terrorismo***

Para responder a la necesidad de mayor protección para sus ciudadanos después del aumento en amenazas terroristas, el Gobernador inició un aumento en actividades antiterroristas en el área metropolitana de la Ciudad de New York en 2014, que generó una mayor presencia de la Policía Estatal, la Policía de la MTA y la Guardia Nacional. El Estado también lanzó la aplicación móvil “See Something, Send Something” (“Si Ve Algo, Envíe Algo”) en 2015, que permite a los neoyorquinos reportar actividades sospechosas.

Para proteger contra el incremento en las amenazas a centros de transporte e infraestructura crítica, el Estado establecerá una presencia permanente de la Policía Estatal en la Ciudad de New York. Estos policías estatales uniformados y con entrenamiento especial se sumarán a docenas de investigadores para fortalecer la presencia de los cuerpos policíacos en la Ciudad de New York y en sus alrededores. Además, el Gobierno ha pedido una inversión total de \$40 millones, que ampliarán la presencia de los cuerpos policíacos para proteger la infraestructura crítica de todo el estado.

### ***Proporcionar mejor entrenamiento y equipo a los policías estatales***

Los ataques terroristas recientes han revelado una tendencia hacia los ataques coordinados utilizando armas de asalto de estilo militar, así como hacia extremistas domésticos que cometen ataques en solitario. Estos ataques se realizan con más facilidad en el territorio de Estados Unidos y pueden ocurrir en cualquier parte del Estado de New York. Esta nueva normalidad del terrorismo requiere de ampliar el

enfoque de los esfuerzos antiterrorismo del Estado.

Por lo tanto, el Gobernador también invertirá \$4 millones para preparar a los policías estatales de New York para responder a esta amenaza emergente tanto en la Ciudad de New York como en todo el Estado. Esta inversión proporcionará rifles de alto poder, chalecos antibalas y cascos a prueba de balas a todos los policías estatales uniformados de servicio, además del entrenamiento necesario para prepararlos para responder a esta amenaza en evolución del terrorismo.

### ***Consolidar la Oficina Antiterrorismo con la Policía Estatal***

En 2015 el Gobernador anunció que el ex comisionado del Departamento de Policía de la Ciudad de New York Ray Kelly realizaría una evaluación a fondo de la preparación antiterrorismo y los esfuerzos de preparación existentes del Estado. El comisionado Kelly ha propuesto una recomendación preliminar de que el estado consolide los componentes operativo de la Oficina Antiterrorismo de la DHSES dentro de la Oficina Antiterrorismo de la Policía Estatal de New York, recomendación que el Gobernador ha aceptado. Este cambio aumentará la eficiencia de las funciones antiterrorismo del Estado al consolidar todos los recursos de inteligencia y análisis dentro del Centro de Inteligencia del Estado de New York, bajo el mando único de la Policía Estatal de New York. La unidad mejorada vigilará todas las amenazas conocidas e identificará blancos emergentes utilizando la tecnología y técnicas más novedosas. Este esfuerzo continuará apoyando a los esfuerzos federales, estatales, locales, tribales y privados para prevenir los actos y amenazas de terrorismo, proteger contra ellos y prepararse para ellos.

### ***Cerrar la brecha del terrorismo***

Hoy, los estados no pueden utilizar la lista de personas bajo vigilancia por terrorismo del gobierno federal para determinar quién puede obtener una licencia para poseer un arma de fuego o quién puede comprarla, y Washington D.C. no logra ponerse de acuerdo respecto al uso de información de inteligencia relacionada con terroristas al realizar investigaciones de antecedentes para la compra de armas de fuego. El Gobernador insta al gobierno federal a que añada oficialmente la lista de personas bajo vigilancia por terrorismo a los criterios que utiliza para las verificaciones federales de antecedentes en el Estado de New York. Esto evitaría que terroristas conocidos o presuntos compren legalmente armas de fuego, y cruzaría la información de la lista de personas bajo vigilancia por terrorismo con una solicitud al Sistema Nacional de Verificación Instantánea de Antecedentes Penales, cerrando de manera efectiva la brecha del terrorismo dentro del estado y prohibiendo a los individuos en listas de personas bajo vigilancia por terrorismo a nivel federal que se armen legalmente.

## **ENCABEZAR A LA NACIÓN EN PROGRESO SOCIAL Y ECONÓMICO**

### ***Asignar más de \$20 mil millones para expansiones masivas de planes de vivienda y para personas sin hogar***

A pesar de los significativos logros en preservación y conservación de viviendas asequibles en los últimos cinco años –logros que incluyen el mayor compromiso en la

historia del estado con la vivienda asequible a través de la iniciativa de \$1 mil millones House NY y la creación de la Unidad de Protección a Inquilinos que ha devuelto más de 50,000 unidades de vivienda a la regulación de rentas— New York no ha sido inmune a los crecientes costos de viviendas en todo el estado y debe tomar medidas para ofrecer más viviendas asequibles a quienes las necesitan.

Para superar este reto, el Gobernador propone invertir \$20 mil millones a lo largo de cinco años en dos propuestas históricas: un Plan House NY 2020 por \$10 mil millones para vivienda asequible y un Plan de Acción para Personas sin Hogar por \$10 mil millones.

El Gobernador Cuomo propone crear y preservar 100,000 unidades de vivienda asequible en todo el estado a través de House NY 2020. Esta propuesta, que aumenta el gasto estatal en programas de vivienda por casi \$5 mil millones, construirá y preservará unidades de vivienda asequible y hogares individuales; hará que la compra de su primera casa sea asequible para muchas personas; aumentará las inversiones en la revitalización de nuestras comunidades; promoverá las oportunidades de selección de vivienda para todos los neoyorquinos; modificará los servicios de manera que sirvan mejor a sus clientes, incluyendo a los neoyorquinos que buscan vivienda asequible; y apoyará directamente los programas de vivienda permanente para quienes enfrentan el problema de no tener hogar.

Adicionalmente, el Gobernador Cuomo propone un compromiso histórico por \$10.4 mil millones para combatir el problema de las personas sin hogar. Estos fondos ayudarán a crear 6,000 nuevas camas en viviendas de apoyo, 1,000 camas de emergencia y una variedad de servicios ampliados para personas sin hogar en los próximos cinco años. A lo largo de 15 años, el Estado añadirá 20,000 nuevas unidades que se sumarán a las 44,000 unidades de vivienda de apoyo existentes que el estado ya financia. Esta inversión es el mayor compromiso para ayudar a las personas sin hogar en la historia del Estado de New York.

El Gobernador además propone medidas dramáticas para mejorar las condiciones de los albergues para personas sin hogar y restaurar la confianza del público en el sistema de albergues para personas sin hogar. Desde el 1 de abril de 2015, los inspectores estatales han identificado 2,508 infracciones de salud y seguridad en albergues de todo el estado. Como parte de la propuesta del Gobernador, el estado se asociará con el Contralor Thomas DiNapoli para auditar los albergues de todo el estado, así como con el Contralor de la Ciudad de New York Scott Stringer y con el Contralor de Buffalo Mark J.F. Schroeder para revisar e inspeccionar albergues en la Ciudad de New York y Buffalo, respectivamente.

Los albergues que se determine que son inseguros o peligrosos deberán obtener inmediatamente protección de la policía local o serán clausurados. Si se determina que un albergue es insalubre o inapropiado por alguna otra razón, estará sujeto a la cancelación del contrato, al reemplazo del operador o a la clausura, dado que hay muchas organizaciones sin fines de lucro calificadas que son capaces de operar

apropiadamente un albergue. Si los problemas de administración de un albergue son sistémicos, se nombrará un síndico que opere el sistema. Además, el estado requerirá que todos los distritos de servicio social cumplan con las leyes y regulaciones del Estado de New York o serán sometidos a sanciones.

### ***Asignar \$25 millones para la Iniciativa de Reducción de Pobreza Empire State***

Este programa de \$25 millones unirá a los gobiernos estatal y locales, organizaciones sin fines de lucro y grupos empresariales para diseñar e implementar soluciones coordinadas para aumentar la movilidad económica en diez comunidades de New York. Bajo este programa, New York otorgará \$500,000 en subsidios para planificación e implementación a cada comunidad, además de acceso a una bolsa de subsidios de \$20 millones paralelos a los fondos del sector privado y de fundaciones. Las ciudades seleccionadas para el programa se eligieron con base en la concentración de pobreza dentro del municipio. Las ciudades seleccionadas son Syracuse, Binghamton, Oneonta, Buffalo, Utica, Elmira, Jamestown, Oswego, Troy y Albany.

### ***Elevar el salario mínimo***

El Gobernador Cuomo ha propuesto convertir a New York en el primer estado de la nación que promulgue un salario mínimo de \$15 para todos los trabajadores. Elevar el salario mínimo a \$15 por hora para todas las industrias beneficia directamente a 2.3 millones de trabajadores en el Estado de New York, alrededor de un cuarto de la fuerza laboral total.

Previamente, gracias a los esfuerzos del Gobernador, New York ha empezado a transitar hacia un salario mínimo de \$15 para empleados de la industria de comida rápida, trabajadores del sector público y empleados de SUNY, que en total suman cerca de un cuarto de millón de trabajadores en el Estado de New York. Hay más información disponible [aquí](#).

### ***Otorgar permiso familiar con sueldo para los trabajadores de New York***

Las leyes federales actualmente contemplan solamente permisos familiares sin sueldo y crean un dilema para quienes quedan atrapados entre la necesidad de cuidar a un familiar enfermo o a un recién nacido y la presión de volver al trabajo y ganar dinero. Además, los permisos familiares federales sin sueldo sólo cubren aproximadamente al 60 por ciento de los trabajadores.

Para ayudar a los trabajadores a cuidar a sus familias y proteger a la vez sus ingresos y su estabilidad laboral, el Gobernador propone un nuevo programa de permisos familiares con sueldo para los trabajadores de New York. El Programa de Permisos Familiares con Sueldo del Estado de New York ofrecerá doce semanas de permiso financiado por el empleado y con protección del empleo, que podrá usarse para crear vínculos con un nuevo hijo o para cuidar a un familiar enfermo.

El permiso familiar con sueldo a nivel estatal beneficiará especialmente a los trabajadores de bajos ingresos que generalmente no tienen prestaciones ni estabilidad laboral, y para quienes el acceso a cualquier permiso, incluso sin sueldo, no es posible

o resulta demasiado costoso. El permiso familiar con sueldo también tiene el potencial para ser una gran herramienta de igualdad para las mujeres. Esto se debe a que en muchas ocasiones las mujeres que dejan la fuerza laboral para cuidar a un recién nacido no solamente renuncian a sus salarios existentes a corto plazo, sino que sufren de una disminución en sus ingresos futuros y en sus carreras a largo plazo. Establecer el permiso familiar con sueldo marca un punto de inflexión en la búsqueda de la igualdad y la dignidad, tanto en el lugar de trabajo como en el hogar.

### ***Incrementar las oportunidades para las MWBE***

En 2014, el Gobernador Cuomo estableció una meta de 30 por ciento para la asignación de contratos estatales de New York a empresas propiedad de minorías y mujeres (por sus siglas en inglés, “MWBE”), la meta más alta entre todos los estados de la nación. Sin embargo, de acuerdo con las leyes estatales, esa meta sólo se aplica a los contratos emitidos por agencias y autoridades estatales; no se aplica a los fondos estatales entregados a entidades locales tales como ciudades, condados, pueblos, villas y distritos escolares, que alcanzan aproximadamente \$65 mil millones al año. Este año el Gobernador impulsará legislación que resuelva esta incongruencia al ampliar el establecimiento de metas referentes a las MWBE a las entidades locales y a las entidades con las que subcontraten. Hacer esto utilizará la mayor bolsa de fondos estatales en la historia para combatir la discriminación sistémica y crear nuevas oportunidades para la participación de las MWBE.

### ***Seguir siendo líderes en justicia penal y reingreso a la comunidad***

El Gobernador ha propuesto una iniciativa integral de “Prioridades Correctas” para continuar con el legado de New York como líder en reformas de justicia penal y de reingreso a la comunidad. Incluyendo la inversión antes mencionada de \$100 millones en escuelas comunitarias, la propuesta del Gobernador contempla (a) una inversión de \$55 millones en el Programa de Empleos para Jóvenes Urbanos y la capacitación laboral relacionada, (b) ampliar y modernizar el uso de alternativas al encarcelamiento, (c) reducir los comportamientos delictivos a través de programas educativos en las prisiones, (d) mejorar el uso de apoyos de transición durante los seis meses siguientes a la liberación de un individuo, (e) reintroducir legislación para elevar la edad de responsabilidad penal, y (f) restringir el acceso a los antecedentes penales de individuos indultados. Hay más información sobre esta iniciativa disponible [aquí](#).

### ***Establecer la oficina de un Abogado Especial Independiente***

En 2015 el Gobernador firmó la Orden Ejecutiva 147, que nombró al Fiscal General como fiscal especial en los casos relacionados con las muertes de civiles desarmados causadas por agentes policíacos. Esta Orden Ejecutiva fue un importante avance para restaurar la confianza del público en la existencia de una revisión objetiva y transparente de estos trágicos eventos. Sin embargo, esta es una solución temporal y hay que hacer más.

El Gobernador propondrá la creación de una Oficina de un Abogado Especial Independiente. Esta Oficina será independiente de cualquier relación existente con los cuerpos policíacos, evitando así cualquier apariencia de favoritismo o parcialidad. Con

el nombramiento de un Abogado Especial Independiente estos eventos trágicos seguirán recibiendo la revisión justa e independiente que merecen, a la vez que se incrementa la comprensión del público y su fe en el proceso.

### ***Proteger a inmigrantes que sean víctimas de delitos con un mayor acceso a Visas U***

Las personas indocumentadas están en mayor riesgo de explotación laboral y con frecuencia son renuentes a denunciar infracciones y a cooperar con los cuerpos policíacos por temor a ser deportados. Actualmente hay alrededor de 900,000 individuos indocumentados viviendo en el Estado de New York, incluyendo a 522,000 trabajadores indocumentados. Las leyes del Estado de New York protegen a todos los trabajadores, sin importar su situación migratoria, contra la discriminación laboral, el robo de salarios, la clasificación falsa, las represalias, la trata de personas y otras infracciones a los estándares laborales.

En 2002 el Congreso creó la Visa U para No Inmigrantes (Visa U) para proteger a los trabajadores que ayuden a detectar, investigar o procesar un delito, proporcionándoles un estado migratorio legal de manera temporal. La Visa U es una herramienta importante tanto para proteger a los inmigrantes que sean víctimas de delitos como para fortalecer la capacidad de las agencias policíacas para investigar y procesar delitos. Los titulares de visas U son elegibles para una situación legal hasta por cuatro años y pueden recibir un permiso de trabajo automático. Los titulares también son elegibles para ajustar su situación a la de residente legal permanente después de tres años. Adicionalmente, los familiares inmediatos que califiquen pueden recibir visas derivadas.

El Gobernador Cuomo reconoce que una Visa U es una herramienta particularmente poderosa para las agencias encargadas de aplicar las leyes que protegen a los neoyorquinos indocumentados vulnerables. En la primavera de 2011, ordenó al Departamento de Trabajo del Estado de New York que certificara las visas U en investigaciones de la agencia para denunciadores y testigos que cumplieran con ciertos criterios y que demostraran que habían sido víctimas de delitos que calificaran. Para ayudar a detectar y procesar delitos, el Gobernador ordenará a la Policía Estatal de New York y a la División de Derechos Humanos que establezcan protocolos oficiales y comiencen a recibir y procesar certificaciones de visas U para denunciadores, víctimas y testigos. Adicionalmente, el Gobernador ordenará a la Oficina de Servicios para Niños y Familias, a través de su supervisión de los departamentos locales de servicios sociales, que informen a los distritos de su responsabilidad, como entidades investigadoras, de certificar las visas U de acuerdo a las disposiciones de la ley.

## **PROTEGER LA SALUD PÚBLICA**

### ***Certificar los alimentos del Estado de New York***

Las dinámicas industrias agrícola y alimenticia de New York ponen al estado en

posición de ser un ejemplo nacional al dar a los consumidores información transparente y significativa sobre los alimentos que compran y consumen. En 2015, el Gobernador creó un Comité Asesor de Alimentos Seguros y Saludables para convocar a los principales expertos en producción de alimentos y activismo alimentario de la nación para examinar los problemas de seguridad alimentaria y de información falsa en las etiquetas y para identificar maneras para que los consumidores determinen cuáles de los alimentos de New York son los mejores disponibles.

El Gobernador continuará estos trabajos al lanzar la Iniciativa de Alta Calidad Certificada del Estado de New York, un plan integral para restablecer la confianza de los consumidores en los productos de New York, garantizar que los productos estén etiquetados correctamente e identificar a los productores de New York que se apegan a las mejores prácticas de manejo de alimentos y conservación ambiental.

La iniciativa de Alta Calidad Certificada del Estado de New York comprende cinco elementos:

1. Marca y mercadotecnia: Se pondrá el sello Certificado por el Estado de New York a disposición de los productores que mantengan un plan certificado de buenas prácticas agrícolas y demuestren una buena conservación ambiental. Continuando el éxito del programa Taste NY, New York lanzará una campaña publicitaria a gran escala para informar a los consumidores que pueden confiar en los alimentos que tengan este sello.
2. Aplicación: El estado aumentará su capacidad de aplicar las leyes contra las etiquetas falsas y las prácticas comerciales engañosas. Esto no sólo protegerá a los consumidores, sino también la integridad de la vasta mayoría de productores honestos.
3. Vigilancia: Inspectores del Departamento de Agricultura y Mercados visitarán los locales para realizar inspecciones mejoradas de seguridad alimentaria orientada a riesgos y aumentarán la cantidad de muestras de alimentos que analizan. Además, el Laboratorio Wadsworth del Departamento de Salud y el Laboratorio Estatal de Alimentos mejorarán su alianza para vigilar y proteger la salud de los neoyorquinos con más colaboración entre laboratorios y mejores análisis de los alimentos que se venden en el Estado de New York.
4. Capacitación y apoyo de la industria: El estado invertirá más de \$4 millones para capacitar a los granjeros en prácticas de manejo seguro de alimentos y conservación ambiental a través del Programa de Gestión Ambiental Agrícola y el Programa Integrado de Control de Plagas. El estado también aprovechará las iniciativas Taste NY y De la Granja a la Escuela para promover el interés de los consumidores en productos locales certificados del Estado de New York.
5. Inversión: El estado colaborará con los Consejos Regionales de Desarrollo Económico para invertir en centros locales de distribución de alimentos que mejorarán el acceso de los residentes a alimentos frescos y saludables y promoverán los productos locales a restaurantes y compradores institucionales. New York además invertirá en granjas que opten por convertirse a la producción de granos orgánicos.

### ***Aumentar la conciencia y la detección del cáncer de mama y de próstata***

El Gobernador Cuomo lanzará un plan integral de \$91 millones a nivel estatal para aumentar las tasas de detección de cáncer de mama, ayudar a las mujeres a obtener el tratamiento que necesitan y educar a miles de hombres respecto a los riesgos relacionados con el cáncer de próstata. El estado incrementará el acceso de las mujeres a instalaciones y servicios de detección en todo el estado, y trabajará en asegurarse de que las mujeres reciban toda la ayuda necesaria para programar y asistir a sus citas para mamografías. Adicionalmente, se mejorarán los esfuerzos de acercamiento con iguales, para ayudar a que más mujeres comprendan la importancia de los exámenes regulares de detección de cáncer de mama y para informar a los hombres de sus riesgos respecto al cáncer de próstata.

El cáncer de mama es el cáncer más común entre las mujeres en New York. También es la segunda causa de muerte relacionada con el cáncer entre las mujeres de New York, con casi 15,000 diagnósticos y 2,700 muertes cada año.

Una de las principales prioridades en la lucha contra el cáncer de mama es lograr la detección temprana al hacer el examen de detección a más mujeres, ya que esto puede reducir la mortalidad y aumentar las probabilidades de identificar el cáncer a una edad temprana, cuando el tratamiento es más exitoso. En 2014, alrededor del 78.6 por ciento de las mujeres en los rangos de edad apropiados del Estado de New York reportó haberse realizado una mamografía al menos cada dos años, mientras que aproximadamente 576,000 no lo hicieron.

El Gobernador está comprometido a incrementar la tasa de detección de cáncer de mama del estado en un 10 por ciento en los próximos cinco años. Como resultado de la iniciativa del Gobernador, más de 212,000 mujeres adicionales se harán exámenes de detección de cáncer de mama para diciembre de 2020.

Excluyendo el cáncer de piel, el cáncer de próstata es el tipo más común de cáncer entre los hombres del Estado de New York; cada año, más de 15,000 hombres son diagnosticados con cáncer de próstata y más de 1,700 mueren de la enfermedad. Como resultado de la iniciativa del Gobernador, 25,000 hombres recibirán servicios de educación y acercamiento de sus iguales, que los animarán a hablar sobre su riesgo de cáncer de próstata con sus proveedores de atención médica para que tomen una decisión informada sobre si desean realizarse la prueba de detección.

### ***Lanzar una campaña público-privada por \$15 millones de acercamiento y educación sobre el cáncer***

Para animar a más mujeres a hacerse exámenes de detección de cáncer de mama y a más hombres de informarse sobre los riesgos del cáncer de próstata, el Estado implementará una [campaña de concientización pública](#) con dos vertientes, que se enfocará en comunidades marginadas.

El estado se asociará con el Proyecto de Educación para el Cuidado de la Salud para

umentar la concientización sobre el cáncer de mama a través de una campaña publicitaria que se enfocará en poblaciones de bajos ingresos y marginadas y las animará a hacerse pruebas de detección. La campaña abordará los obstáculos mencionados con más frecuencia por las pacientes, como el temor a la prueba y el desconocimiento de la necesidad de hacerse pruebas de detección. En conjunto con esta campaña, el Departamento de Salud establecerá un sitio web que contendrá una línea de ayuda para el cáncer de mama y medios adicionales para conectar a las mujeres con los programas que componen la iniciativa del Gobernador contra el cáncer de mama. El Estado complementará estos esfuerzos con una campaña publicitaria de educación y concientización pública de \$5 millones que se realizará en todo el estado en los próximos cinco años.

Adicionalmente, para animar a más mujeres a hacerse mamografías y a más hombres a hablar sobre sus riesgos de cáncer de próstata con sus proveedores de atención médica, el Estado financiará 10 programas de educación por iguales orientados a la comunidad en todo el Estado.

### ***Aumentar el acceso a exámenes de detección de cáncer de mama***

Para incrementar el acceso de las mujeres a servicios de mamografía, el Departamento de Salud obligará a las instalaciones de detección ubicadas en hospitales y que ya ofrezcan mamografías a ofrecer servicios al menos una vez a la semana por la madrugada, en la noche o durante los fines de semana. Esto ayudará a las mujeres que tengan problemas para programar sus mamografías en el horario regular de 9 a.m. a 5 p.m.

Para ofrecer acceso a servicios de mamografía a las mujeres que tengan problemas para acudir a un lugar fijo para una cita, el Estado invertirá \$59.5 millones para ayudar a los proveedores comunitarios a comprar y operar vehículos para mamografías móviles. Los servicios de mamografías móviles se dirigirán a áreas con un alto número de mujeres sin exámenes de detección realizados por instalaciones de mamografía aprobadas por la FDA, y ofrecerán servicios de detección convenientes y de alta calidad.

Muchas mujeres hacen una cita para una mamografía y no acude, o se hacen la prueba y no dan seguimiento a las consultas posteriores o al tratamiento. Para resolver este problema y proporcionar atención coordinada a las mujeres de todo New York, el Estado invertirá \$11.6 millones para contratar trabajadores adicionales de cuidado de la salud en centros de tratamiento de cáncer y otras instituciones de ciudad de la salud, para identificar y aproximarse a pacientes que necesiten exámenes de detección de cáncer de mama, eliminar los obstáculos y facilitar que se complete el examen de detección, (por ejemplo, con transporte), y ayudar a obtener todos los servicios subsecuentes de seguimiento diagnóstico y tratamiento que sean necesarios.

### ***Apoyar la investigación sobre el cáncer***

Desarrollar tecnologías digitales viables para salud y detección de cáncer puede ser costoso. Igualmente difícil para las empresas es el alto costo de llevar los tratamientos

contra el cáncer al mercado. Para ayudar con estos obstáculos, el estado invertirá \$5 millones del Fondo de Capital de Riesgo para Innovación del Estado de New York para apoyar la comercialización de tecnologías prometedoras relacionadas con el cáncer. Los fondos podrían apoyar a productos que ayuden a aumentar la cantidad de mujeres a las que se realiza el examen de detección de cáncer de mama, además de innovaciones que mejoren el diagnóstico o el tratamiento del cáncer de mama y de próstata.

Hasta diez compañías recibirán inversiones estatales de \$500,000 a \$1 millón para apoyar investigaciones que hayan entrado en las etapas tempranas del proceso de comercialización. Para ayudar al Fondo a identificar y evaluar oportunidades de inversión, el estado establecerá un Consejo Asesor que consistirá de importantes oncólogos, investigadores e inversionistas en biociencias. Esta iniciativa de inversión aumentará la oportunidad de que más empresas comercialicen sus innovaciones tempranas en investigación del cáncer.

## **DEFENDER LA INTEGRIDAD PÚBLICA, LA ÉTICA Y LA REFORMA GUBERNAMENTAL**

### ***Cerrar la laguna legal referente a las LLC y aumentar las obligaciones de divulgación de las campañas***

Para preservar las elecciones abiertas, libres y justas, el Gobernador Cuomo propone cerrar la laguna legal referente a las Sociedades de Responsabilidad Limitada (por sus siglas en inglés, "LLC"), que permite que individuos adinerados y corporaciones utilicen las LLC para evitar los límites de contribuciones a campañas de New York.

Adicionalmente, para dar más transparencia a las contribuciones de campaña, el Gobernador propone que los candidatos divulguen las contribuciones de campaña a la Junta de Elecciones cada 60 días, en vez del requisito actual de hacerlo dos veces por año.

### ***Limitar los ingresos externos de los legisladores***

La estructura de trabajo de tiempo parcial de la Legislatura permite que profesionales de diversas industrias y antecedentes sirvan al público. Esto ofrece la clara ventaja de tener legisladores que no son políticos de carrera, sino que en cambio tienen un conjunto diverso de intereses y experiencias. Para lograr un balance adecuado, el Gobernador propone que el Estado de New York adopte límites a los ingresos externos para los legisladores, similares a los límites que nuestro gobierno federal establece a los ingresos externos de los legisladores. La propuesta limitará los ingresos externos de los legisladores estatales al 15 por ciento de su salario base.

### ***Adoptar un sistema voluntario de financiamiento público de campañas***

Las leyes electorales actuales favorecen a los donadores y a grupos con intereses especiales. En pocas palabras, no hay incentivos para que los candidatos dependan de la gente común y ordinaria para sus donativos de campaña. En las elecciones de 2006, por ejemplo, los candidatos en New York dependieron menos de los pequeños donadores (\$1 a \$250) que en todos los demás otros estados del país, excepto tres. El

único medio integral para solucionar este problema y restaurar las voces de todos los neoyorquinos es adoptar un programa voluntario de financiamiento público para campañas políticas que se enfoque en aportar lo mismo que los pequeños donadores. Para lograr esta meta, el Gobernador propone un sistema voluntario de financiamiento público de campañas.

### ***Implementar otras reformas al financiamiento de campañas***

A diferencia de las leyes federales, en New York se permite que individuos y corporaciones hagan contribuciones ilimitadas a cuentas “de administración” de los partidos. Estas cuentas deben usarse para actividades del partido que no sean de campaña, pero sirven como una puerta trasera para que personas adineradas influyeran las campañas políticas. Nuestro sistema actual también permite que intermediarios de donadores a campañas, conocidos como “empaquetadores”, entreguen grandes paquetes de contribuciones individuales a las campañas y obtengan influencia política sin revelar sus identidades. El Gobernador propone arreglar ambos problemas estableciendo un límite de \$25,000 a las contribuciones a cuentas de administración y haciendo obligatoria la divulgación de las identidades de los empaquetadores.

### ***Promover la transparencia a través de nuevas reformas a la FOIL***

La Ley de Libertad de Información de New York (por sus siglas en inglés, “FOIL”) rige el derecho del público al acceso a registros gubernamentales y proporciona a los ciudadanos transparencia en el funcionamiento del gobierno estatal. El Gobernador propone una reforma completa de la FOIL para aumentar la transparencia y promover la apertura en el gobierno estatal. Pero la transparencia no puede limitarse al Poder Ejecutivo, y por ello el Gobernador propone que la FOIL se aplique igualmente a la Legislatura. Adicionalmente, el Gobernador propone que la FOIL aplique tanto a la Comisión Conjunta de Ética Pública (por sus siglas en inglés, “JCOPE”) como a la Comisión de Ética Legislativa para garantizar aún más la transparencia y la asignación de responsabilidades y para aumentar la confianza del público en nuestro gobierno.

### ***Requerir que los legisladores condenados por corrupción renuncien a sus pensiones***

Los servidores públicos que sean condenados por corrupción no deben seguir cobrando una pensión ganada durante el servicio público. Los legisladores que violen su deber hacia la gente de New York no deben seguir recibiendo ningún tipo de pago de la gente de New York. El Gobernador propone la adopción de una resolución conjunta que requiera la renuncia a la pensión después de que un legislador sea condenado de un delito relacionado con su investidura pública, sin importar cuándo ese legislador fue electo.

### ***Incrementar la transparencia y la aplicación de la ley de JCOPE y fortalecer los requerimientos éticos para cabilderos***

La Comisión de Revisión de JCOPE emitió en 2015 un reporte que detallaba múltiples cambios para permitir que JCOPE hiciera mejor su trabajo. En respuesta, el Gobernador propone un paquete de cambios muy necesarios a JCOPE para aumentar

la transparencia y aumentar sus poderes para aplicación de la ley. Todos los funcionarios público están obligados a presentar declaraciones financieras, pero los grupos de buen gobierno y el público han pedido fortalecer estos requisitos de divulgación.

El Gobernador Cuomo, por lo tanto, propone legislación que autorizaría al personal de JCOPE a buscar documentos que respalden declaraciones hechas en las declaraciones financieras, aumentaría su autoridad para aplicar la ley en contra de funcionarios públicos que no cumplan con las auditorías de JCOPE, y habilitará al Fiscal de Distrito para actuar contra quienes entreguen voluntariamente información financiera engañosa en sus declaraciones financieras. Esta legislación además eliminaría los rangos de valor en las declaraciones financieras para obligar a los funcionarios a declarar cantidades reales. Por último, esta legislación impondría sanciones financieras para todas las infracciones al Código de Conducta de Funcionarios Públicos contenido en la Sección 74 de la Ley de Funcionarios Públicos, y crearía una “responsabilidad cómplices” para permitir a JCOP procesar plenamente a las personas que instiguen y asistan a las infracciones a la Ley de Funcionarios Públicos.

### ***Convocar a una Comisión Constitucional***

La Constitución de New York dispone que cada 20 años los neoyorquinos deben votar por referéndum si desean celebrar una convención para enmendar la Constitución estatal. El siguiente referéndum se realizará en 2017, y el Gobernador Cuomo cree que una convención constitucional ofrece a los votantes la oportunidad de lograr reformas duraderas en Albany. El Gobernador invertirá \$1 millón para crear una comisión apartidista de expertos para desarrollar los planes para una convención. La comisión también estará autorizada para recomendar cambios al proceso actual de selección de delegados para la convención, que en la opinión generalizada de los expertos presenta defectos.

### ***Votación adelantada en 139 lugares***

New York tiene 19.8 millones de residentes, pero sólo 11.7 millones de neoyorquinos están registrados para votar. En el último electoral sin elecciones presidenciales participó tan sólo el 29 por ciento de los votantes registrados, menos de uno de cada tres. En la elección presidencial más reciente, participó sólo el 53.6 por ciento de los votantes registrados.

Actualmente, los neoyorquinos pueden votar por adelantado a través de boletas para ausentes, pero sólo si cumplen con ciertos requisitos tales como estar fuera de su condado el día de las elecciones o no poder llegar a las casillas debido a una discapacidad. Para muchos neoyorquinos trabajadores, puede ser difícil llegar a las casillas el día de las elecciones.

Para aumentar la participación de los votantes, el Gobernador Cuomo propone legislación que permitirá a los neoyorquinos votar por adelantado en todas las elecciones. Esta legislación obligará a todos los condados a ofrecer a sus residentes

acceso al menos a una casilla de votación adelantada que permitirá a los residentes votar en los 12 días previos a una elección. Los votantes tendrán al menos ocho horas de lunes a viernes, y cinco horas los fines de semana, para emitir votos adelantados. Los condados deben tener una casilla electoral adelantada por cada 50,000 residentes y las juntas electorales bipartidistas de los condados determinarán la ubicación específica de las casillas electorales adelantadas, sometidos a los estándares de conveniencia y accesibilidad. La votación adelantada aumentará la participación y hará nuestras elecciones más inclusivas y democráticas.

### ***Registro automático de votantes***

El Gobernador Cuomo está comprometido a modernizar el sistema de registro de votantes. Este año, el Gobernador convertirá a New York en el tercer estado de la nación que adopta el registro automático de votantes en el Departamento de Vehículos Automotores (por sus siglas en inglés, "DMV"). Los ciudadanos ya pueden registrarse para votar en el DMV, pero el proceso existente es innecesariamente oneroso y obliga al votante potencial a incluir información adicional en su solicitud para un servicio del DMV. Bajo el nuevo sistema, a menos que un usuario del DMV pida ser omitido, la información utilizada en cualquier solicitud del DMV se enviará automáticamente a las juntas electorales de los condados para registrar al solicitante o actualizar la información de su registro. Los neoyorquinos que no deseen registrarse para votar pueden simplemente marcar una casilla para ser omitidos. Este cambio ayudará a mantener listas de votantes correctas y facilitará la participación de los neoyorquinos en las elecciones.

### ***Adoptar plenamente el buen gobierno y la transparencia***

El Gobernador Cuomo propone legislación que permitirá a los contribuyentes interesados de todo el Estado obtener acceso a más información respecto a dónde y cómo fluye el dinero del estado hacia ciudadanos privados. La Oficina del Contralor Estatal y el Fiscal General ya tienen diversos poderes para emprender auditorías e investigaciones sobre la utilización de fondos estatales. Sin embargo, siguiendo las prácticas actuales, estas dos oficinas no se coordinan cuando auditan contratos estatales de adquisiciones con empresas privadas. La legislación del Gobernador ordenaría al Fiscal General, a la Oficina del Contralor Estatal, a la Oficina de Servicios de Tecnologías de la Información y a la Oficina de Servicios Generales que realicen un estudio y hagan recomendaciones sobre iniciativas que permitirían al público dar un mejor seguimiento a los contratos estatales.

### ***Reformar las leyes de cabildeo***

Nuestras leyes de cabildeo deben fortalecerse para cerrar las lagunas legales existentes y mejorar su aplicación. Esta legislación obligará a los consultores políticos que asesoren a funcionarios electos estatales o locales a registrarse como cabilderos, y derogará la exclusión de la definición de "cabildeo" de las actividades de vendedores por comisión. Adicionalmente, el Gobernador propone legislación que impondrá una sanción de \$10,000 a un cabildero que no cumpla con una auditoría de JCOPE, impondrá sanciones financieras para los "acuerdos con base a resultados" que ya son ilegales para los cabilderos, y requerirá la declaración electrónica obligatoria para que

todos los cabilderos también estén sujetos a cargos federales por fraude electrónico en caso de falsedades.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418